Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning

Volume II

This landmark volume provides a broad-based, comprehensive, state-of-the-art overview of current knowledge and research into second language teaching and learning. All authors are leading authorities in their areas of expertise. Fifty-seven chapters, all completely new for Volume II, are organized in eight thematic sections:

- Social Contexts in Research on Second Language Teaching and Learning
- Second Language Research Methods
- Second Language Research and Applied Linguistics
- Research in Second Language Processes and Development
- Methods and Instruction in Second Language Teaching
- Second Language Assessment
- Ideology, Identity, Culture, and Critical Pedagogy in Second Language Teaching and Learning
- Language Planning and Policy

Changes in Volume II:

- Captures new and ongoing developments, research, and trends that have evolved in the key areas of second language teaching and learning
- Surveys prominent areas of research that were not covered in Volume I
- Includes new authors from Asia, Australia, Europe, and North America to broaden the Handbook’s international scope
- Omits chapters on research domains that have seen few developments or have become less prominent

The Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning, Volume II is primarily oriented toward ESL and EFL teachers, teacher trainers, teacher trainees, graduate students, and faculty in MA-TESL and applied linguistics programs, as well as curriculum and material developers.

Eli Hinkel, Professor, Seattle University, has taught ESL and applied linguistics, as well as trained teachers, for more than 30 years.
ESL & Applied Linguistics Professional Series
Eli Hinkel, Series Editor

Johnson/Golumbek, Eds. • Research on Second Language Teacher Education: A Sociocultural Perspective on Professional Development
Hinkel, Ed. • Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning, Volume II
Nassaji /Fotos • Teaching Grammar in Second Language Classrooms: Integrating Form-Focused Instruction in Communicative Context
Murray/Christison • What English Language Teachers Need to Know Volume I: Understanding Learning
Murray/Christison • What English Language Teachers Need to Know Volume II: Facilitating Learning
Wong/Waring • Conversation Analysis and Second Language Pedagogy: A Guide for ESL/EFL Teachers
Nunan/Choi, Eds. • Language and Culture: Reflective Narratives and the Emergence of Identity
Braine • Nonnative Speaker English Teachers: Research, Pedagogy, and Professional Growth
Burns • Doing Action Research in English Language Teaching: A Guide for Practitioners
Nation/Macalister • Language Curriculum Design
Birch • The English Language Teacher and Global Civil Society
Johnson • Second Language Teacher Education: A Sociocultural Perspective
Nation• Teaching ESL/EFL Reading and Writing
Nation/Newton • Teaching ESL/EFL Listening and Speaking
Kachru/Smith • Cultures, Contexts, and World Englishes
McKay/Bokhosrt-Heng • International English in its Sociolinguistic Contexts: Towards a Socially Sensitive EIL Pedagogy
Christison/Murray, Eds. • Leadership in English Language Education: Theoretical Foundations and Practical Skills for Changing Times
McCafferty/Stam, Eds. • Gesture: Second Language Acquisition and Classroom Research
Liu • Idioms: Description, Comprehension, Acquisition, and Pedagogy
Chapelle/Enright/Jamison, Eds. • Building a Validity Argument for the Text of English as a Foreign Language™
Kondo-Brown/Brown, Eds. • Teaching Chinese, Japanese, and Korean Heritage Students Curriculum Needs, Materials, and Assessments
Youmans • Chicano-Anglo Conversations: Truth, Honesty, and Politeness
Birch • English L2 Reading: Getting to the Bottom, Second Edition
Luk/Lin • Classroom Interactions as Cross-cultural Encounters: Native Speakers in EFL Lessons
Levy/Stockwell • CALL Dimensions: Issues and Options in Computer Assisted Language Learning
Nero, Ed. • Dialects, Englishes, Creoles, and Education
Basturkmen • Ideas and Options in English for Specific Purposes
Kumaravadivelu • Understanding Language Teaching: From Method to Postmethod
McKay • Researching Second Language Classrooms
Egbert/Petrie, Eds. • CALL Research Perspectives
Canagarajah, Ed. • Reclaiming the Local in Language Policy and Practice
Adamson • Language Minority Students in American Schools: An Education in English
Fotos/Browne, Eds. • New Perspectives on CALL for Second Language Classrooms
Hinkel • Teaching Academic ESL Writing: Practical Techniques in Vocabulary and Grammar
Hinkel/Fotos, Eds. • New Perspectives on Grammar Teaching in Second Language Classrooms
Hinkel • Second Language Writers’ Text: Linguistic and Rhetorical Features

Visit www.routledge.com education for additional information on titles in the ESL & Applied Linguistics Professional Series
Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning

Volume II

Edited by
Eli Hinkel
Seattle University
Contents

Preface xii
Acknowledgements xvii

Part I Social Contexts in Research on Second Language Teaching and Learning 1

Chapter 1 Dual Language Education 3
DONNA CHRISTIAN, CENTER FOR APPLIED LINGUISTICS

Chapter 2 Teacher Education and Teacher Development 21
AMY B. M. TSUI, UNIVERSITY OF HONG KONG

Chapter 3 Learning to Write in the Second Language: K-5 40
MARÍA ESTELA BRISK, BOSTON COLLEGE

Chapter 4 Social Practice and Register: Language as a Means of Learning 57
BERNARD A. MOHAN, UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA (EMERITUS), CANADA
AND KING’S COLLEGE LONDON

Chapter 5 Vocational ESL 75
DENISE E. MURRAY, MACQUARIE UNIVERSITY (EMERITA)

Chapter 6 English for Academic Purposes 89
LIZ HAMP-LYONS, UNIVERSITY OF NOTTINGHAM

Chapter 7 Research in English for Specific Purposes 106
BRIAN PALTRIDGE, UNIVERSITY OF SYDNEY, AND SUE STARFIELD,
UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES

Chapter 8 English as an International Lingua Franca Pedagogy 122
SANDRA LEE MCKAY, SAN FRANCISCO STATE UNIVERSITY

Chapter 9 Teaching English as a Foreign Language in Europe 140
VIVIAN COOK, NEWCASTLE UNIVERSITY
<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>10</td>
<td>World Englishes: Contexts and Relevance for Language Education</td>
<td>155</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>YAMUNA KACHRU, UNIVERSITY OF ILLINOIS, URBANA-CHAMPAIGN (EMERITA)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Part II</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>Approaches and Methods in Recent Qualitative Research</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>LINDA HARKLAU, UNIVERSITY OF GEORGIA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>Quantitative Research in Second Language Studies</td>
<td>190</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>JAMES DEAN BROWN, UNIVERSITY OF HAWAI’I AT MĀNOA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>Case Study</td>
<td>207</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>KEITH RICHARDS, UNIVERSITY OF WARWICK</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>Shifting Sands: The Evolving Story of “Voice” in Qualitative Research</td>
<td>222</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>DAVID NUNAN, UNIVERSITY OF HONG KONG/ANAHEIM UNIVERSITY, AND JULIE CHOI, UNIVERSITY OF TECHNOLOGY, SYDNEY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>Action Research in the Field of Second Language Teaching and Learning</td>
<td>237</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ANNE BURNS, ASTON UNIVERSITY/UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Part III</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td>Second Language Acquisition Research: Applied and Applicable</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Orientations to Practical Questions and Concerns</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TERESA PICA, UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>Constrained but Not Determined: Approaches to Discourse Analysis</td>
<td>274</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>SANDRA SILBERSTEIN, UNIVERSITY OF WASHINGTON</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Language Socialization in Multilingual and Second Language Contexts</td>
<td>291</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>ROBERT BAYLEY, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS, AND JULIET LANGMAN, UNIVERSITY OF TEXAS AT SAN ANTONIO</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19</td>
<td>Integrating Sociocultural Theory and Cognitive Linguistics in the</td>
<td>303</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Second Language Classroom</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>JAMES P. LANTOLF, PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20</td>
<td>Second Language Pragmatics</td>
<td>319</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>VIRGINIA LOCastro, UNIVERSITY OF FLORIDA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>Conversation Analytic Research into Language Teaching and Learning</td>
<td>345</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>PAUL SEEDHOUSE, NEWCASTLE UNIVERSITY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>What Corpora Can Offer in Language Teaching and Learning</td>
<td>364</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>TONY MCENERY, LANCASTER UNIVERSITY, AND RICHARD XIAO,</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>EDGE HILL UNIVERSITY</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Part IV  Research in Second Language Processes and Development  381

Chapter 23  Language Learning: An Ecological-Semiotic Approach  383
LEO VAN LIER, MONTEREY INSTITUTE OF INTERNATIONAL STUDIES

Chapter 24  Cognitive Aptitudes for Second Language Learning  395
ROBERT DEKEYSER AND JOEL KOETH, UNIVERSITY OF MARYLAND

Chapter 25  Around and Beyond the Critical Period Hypothesis  407
DAVID SINGLETON, TRINITY COLLEGE, DUBLIN, AND CARMEN MUÑOZ,
UNIVERSITY OF BARCELONA

Chapter 26  Interactional Competence in Language Learning, Teaching, and Testing  426
RICHARD F. YOUNG, UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

Chapter 27  Second Language Speaking  444
I. S. P. NATION, VICTORIA UNIVERSITY OF WELLINGTON

Chapter 28  Second Language Listening: Presage, Process, Product, and Pedagogy  455
LARRY VANDERGRIFT, UNIVERSITY OF OTTAWA

Chapter 29  Second Language Literacy  472
LEE GUNDERSON, DENNIS MURPHY ODO, AND REGINALD D’SILVA,
UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA

Chapter 30  Out of My Orthographic Depth: Second Language Reading  488
BARBARA BIRCH, CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, FRESNO

Chapter 31  Grammar Teaching: Research, Theory, and Practice  507
PENNY UR, ORANIM ACADEMIC COLLEGE OF EDUCATION

Chapter 32  What Research on Second Language Writing Tells Us and What it Doesn’t  523
ELI HINKEL, SEATTLE UNIVERSITY

Part V  Methods and Instruction in Second Language Teaching  539

Chapter 33  Communicative Language Teaching: An Expanding Concept for a Changing World  541
WILLIAM LITTLEWOOD, HONG KONG INSTITUTE OF EDUCATION

Chapter 34  Re-Evaluating Traditional Approaches to Second Language Teaching and Learning  558
LIXIAN JIN, DE MONTFORT UNIVERSITY, AND MARTIN CORTAZZI,
UNIVERSITY OF WARWICK

Chapter 35  Focus on Form  576
SHAWN LOEWEN, MICHIGAN STATE UNIVERSITY
Chapter 36 Corrective Feedback in Language Teaching  
YOUNGHEE SHEEN, AMERICAN UNIVERSITY, WASHINGTON, D.C., AND ROD ELLIS, UNIVERSITY OF AUCKLAND

Chapter 37 Content-Based Second Language Teaching  
ROY LYSER, MCGILL UNIVERSITY

Chapter 38 Content-Based Instruction and Vocabulary Learning  
I. S. P. NATION AND STUART WEBB, VICTORIA UNIVERSITY OF WELLINGTON

Chapter 39 Written Discourse Analysis and Second Language Teaching  
DANA FERRIS, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DAVIS

Chapter 40 Computer-Assisted Language Learning  
DOROTHY M. CHUN, UNIVERSITY OF CALIFORNIA, SANTA BARBARA

Chapter 41 Second Language Learner Strategies  
ANDREW D. COHEN, UNIVERSITY OF MINNESOTA

Part VI Second Language Assessment  
GUEST EDITOR: CAROL CHAPELLE, IOWA STATE UNIVERSITY

Chapter 42 How Language Ability Is Assessed  
ROB SCHOONEN, UNIVERSITY OF AMSTERDAM

Chapter 43 Validation in Language Assessment  
CAROL CHAPELLE, IOWA STATE UNIVERSITY

Chapter 44 Quantitative Research Methods in Assessment and Testing  
JAMES E. PURPURPA, TEACHERS COLLEGE, COLUMBIA UNIVERSITY

Chapter 45 Qualitative Research Methods in Second Language Assessment  
BERNARD A. MOHAN, UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA (EMERITUS), CANADA AND KING’S COLLEGE LONDON

Chapter 46 Assessment of Classroom Language Learning  
JOAN JAMIESON, NORTHERN ARIZONA UNIVERSITY

Chapter 47 The Social and Political Tensions of Language Assessment  
STEVEN J. ROSS, UNIVERSITY OF MARYLAND, COLLEGE PARK

Part VII Ideology, Identity, Culture, and Critical Pedagogy in Second Language Teaching and Learning  

Chapter 48 Ideology in Second Language Education  
JAMES W. TOLLEFSON, INTERNATIONAL CHRISTIAN UNIVERSITY
Chapter 49  Identity in Second Language Teaching and Learning  817
BRIAN MORGAN, GLENDO COLLEGE/YORK UNIVERSITY, AND MATTHEW CLARKE,
UNIVERSITY OF NEW SOUTH WALES

Chapter 50  Language Teaching and Learning from an Intercultural Perspective  837
ANTHONY J. LIDDICOAT, UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA

Chapter 51  Critical Literacy and Second Language Learning  856
ALLAN LUKE AND KAREN DOOLEY, QUEENSLAND UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

Part VIII  Language Planning and Policy  869
GUEST EDITOR: RICHARD B. BALDAUF JR, UNIVERSITY OF QUEENSLAND

Chapter 52  The History and Theory of Language Planning  871
JIŘÍ NEKVAPIL, CHARLES UNIVERSITY

Chapter 53  Language Planning: Approaches and Methods  888
NKONKO M. KAMWANGAMALU, HOWARD UNIVERSITY

Chapter 54  Actors in Language Planning  905
SHOUHUI ZHAO, NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION, NANYANG
TECHNOLOGICAL UNIVERSITY

Chapter 55  Macro Language Planning  924
ROBERT B. KAPLAN, UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA (EMERITUS)

Chapter 56  Micro Language Planning  936
CATHERINE CHUA SIEW KHENG, NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION, NANYANG
TECHNOLOGICAL UNIVERSITY, AND RICHARD B. BALDAUF JR, UNIVERSITY
OF QUEENSLAND

Chapter 57  Global Language: (De)Colonisation in the New Era  952
CATHERINE CHUA SIEW KHENG, NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION, NANYANG
TECHNOLOGICAL UNIVERSITY, AND RICHARD B. BALDAUF JR, UNIVERSITY
OF QUEENSLAND

List of Contributors  970

Index  973